



Svet
Evropske unije

Bruselj, 10. november 2022
(OR. en)

14113/22

LIMITE

CORLX 1004
CFSP/PESC 1442
EPF AM 97
CSDP/PSDC 736
CSC 489
EUMC 378
COPS 516

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: SKLEP SVETA o ukrepu pomoči v okviru Evropskega mirovnega instrumenta za podporo ukrajinskim oboroženim silam, ki se usposabljujejo v okviru misije Evropske unije za vojaško pomoč v podporo Ukrajini, z vojaško opremo in platformami, zasnovanimi za uporabo smrtonosne sile

SKLEP SVETA (SZVP) 2022/...

z dne ...

o ukrepu pomoči v okviru Evropskega mirovnega instrumenta za podporo ukrajinskim oboroženim silam, ki se usposabljaajo v okviru misije Evropske unije za vojaško pomoč v podporo Ukrajini, z vojaško opremo in platformami, zasnovanimi za uporabo smrtonosne sile

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti členov 28(1) in 41(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s Sklepom (SZVP) 2021/509¹ je bil vzpostavljen Evropski mirovni instrument, s katerim države članice v okviru skupne zunanje in varnostne politike (SZVP) financirajo ukrepe Unije za ohranjanje miru, preprečevanje konfliktov in krepitev mednarodne varnosti na podlagi člena 21(2), točka (c), Pogodbe. Na podlagi člena 1(2), točka (b)(i), Sklepa (SZVP) 2021/509 se lahko Evropski mirovni instrument uporablja zlasti za financiranje ukrepov za krepitev zmogljivosti tretjih držav ter regionalnih in mednarodnih organizacij na vojaškem in obrambnem področju.
- (2) Poglobitev dialoga in sodelovanja na področju varnosti in obrambe je eden od glavnih ciljev pridružitvenega sporazuma z Ukrajino². Poglobljeno sodelovanje na področju skupne varnostne in obrambne politike (SVOP) in uskladitev s SZVP med Unijo in Ukrajino je bil eden od rezultatov 22. vrha med Evropsko unijo in Ukrajino 6. oktobra 2020, kar je bilo dodatno utrjeno na 23. vrhu med Evropsko unijo in Ukrajino, ki je potekal 12. oktobra 2021 v Kijevu.
- (3) Agresija Rusije v Ukrajini, ki traja od leta 2014, se je z začetkom neizzvane invazije v Ukrajini februarja 2022 občutno zaostila. Ukrajinske oborožene sile še naprej branijo ozemeljsko nedotakljivost Ukrajine in ščitijo njene civiliste z razpoložljivimi omejenimi sredstvi.

¹ Sklep Sveta (SZVP) 2021/509 z dne 22. marca 2021 o vzpostavitvi Evropskega mirovnega instrumenta in razveljavitvi Sklepa (SZVP) 2015/528 (UL L 102, 24.3.2021, str. 14).

² Sporazum o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani (UL L 161, 29.5.2014, str. 3).

- (4) Zunanji in obrambni minister Ukrajine sta 30. septembra 2022 skupaj pozdravila podporo Unije ukrajinskim oboroženim silam in Unijo pozvala, naj začne izvajanje misije Evropske unije za vojaško pomoč Ukrajini (EUMAM Ukraine) za krepitev zmogljivosti ukrajinskih oboroženih sil.
- (5) Svet je 17. oktobra 2022 sprejel Sklep (SZVP) 2022/1968 o misiji Evropske unije za vojaško pomoč v podporo Ukrajini¹. Kot je poudarjeno v tem sklepu, je misija del celostnega pristopa EU k zagotavljanju podpore Ukrajini, ki vključuje ukrepe pomoči v podporo ukrajinskim oboroženim silam.
- (6) Naloga misije EUMAM Ukraine je izvajanje ukrepa pomoči. Odgovorna je za povračilo stroškov za strelivo in opremo ali platforme, zasnovane za uporabo smrtonosne sile, ki jih zagotavljajo države članice v podporo dejavnostim usposabljanja, ter za storitve, ki vključujejo prevoz, skrbništvo, vzdrževanje in popravilo navedene vojaške opreme. Vojaški štab EU, EUMAM Ukraine in drugi sedeži poveljstva misije ter države članice, ki sodelujejo pri dejavnostih usposabljanja, bodo morali med seboj tesno sodelovati.

¹ Sklep Sveta (SZVP) 2022/1968 z dne 17. oktobra 2022 o misiji Evropske unije za vojaško pomoč v podporo Ukrajini (EUMAM Ukraine) (UL L 270, 18.10.2022, str. 85).

- (7) Ukrep pomoči se mora izvajati ob upoštevanju načel in zahtev iz Sklepa (SZVP) 2021/509 ter zlasti skladno s Skupnim stališčem Sveta 2008/944/SZVP¹ in v skladu s pravili za izvrševanje prihodkov in odhodkov, ki se financirajo v okviru Evropskega mirovnega instrumenta.
- (8) Takoj ko bo treba ter najpozneje, ko bo prvotno dodeljen referenčni finančni znesek 16 000 000 EUR v celoti razporejen, bo Politični in varnostni odbor na podlagi hitre ocene misije EUMAM Ukraine in njenih rednih poročil preučil vprašanje dodelitve nadaljnjih sredstev za nadaljevanje financiranja podpore potreb po usposabljanja v okviru ukrepa pomoči.
- (9) Svet ponovno potrjuje svojo odločenost, da bo varoval, spodbujal in uresničeval človekove pravice, temeljne svoboščine in demokratična načela ter krepil pravno državo in dobro upravljanje v skladu z Ustanovno listino Združenih narodov, s Splošno deklaracijo o človekovih pravicah in z mednarodnim pravom, zlasti mednarodnim pravom o človekovih pravicah in mednarodnim humanitarnim pravom –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

¹ Skupno stališče Sveta 2008/944/SZVP z dne 8. decembra 2008 ki opredeljuje skupna pravila glede nadzora izvoza vojaške tehnologije in opreme (UL L 335, 13.12.2008, str. 99).

Člen 1

Vzpostavitev, cilji, področje uporabe in trajanje

1. Vzpostavi se ukrep pomoči (v nadaljnjem besedilu: ukrep pomoči) Ukrajini (v nadaljnjem besedilu: upravičenka), ki se financira v okviru Evropskega mirovnega instrumenta (v nadaljnjem besedilu: Instrument).
2. Cilj ukrepa pomoči je z misijo Evropske unije za vojaško pomoč v podporo Ukrajini (EUMAM Ukraine) spodbujati krepitev zmogljivosti ukrajinskih oboroženih sil, da bodo lahko branile ozemeljsko nedotakljivost in suverenost Ukrajine ter civilno prebivalstvo zaščitile pred trenutno vojaško agresijo.
3. Za doseganje cilja iz odstavka 2 se z ukrepom pomoči financira zagotavljanje s strani držav članic:
 - (a) streliva, vojaške opreme in platform, zasnovanih za uporabo smrtonosne sile in potrebnih za izpolnjevanje operativnih zahtev EUMAM Ukraine, ter
 - (b) storitev, vključno s prevozom, skrbništvom, vzdrževanjem in popravilom opreme iz točke (a), ki jo zagotavljajo države članice, za usposabljanje v okviru EUMAM Ukraine.
4. Po koncu usposabljanja ali po prenehanju misije EUMAM Ukraine se skrbništvo nad strelivom, vojaško opremo in platformami, zasnovanimi za uporabo smrtonosne sile, ki so bili zagotovljeni v okviru ukrepa pomoči, prenese nazaj na upravičenko.
5. Trajanje ukrepa pomoči je 24 mesecev od datuma sprejetja tega sklepa.

Člen 2
Finančna ureditev

1. Začetni referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z ukrepom pomoči, znaša 16 000 000 EUR.
2. Vsi odhodki se upravljajo v skladu s pravili za izvrševanje prihodkov in odhodkov za dejavnosti, ki se financirajo v okviru Instrumenta.
3. V skladu s členom 29(5) Sklepa (SZVP) 2021/509 lahko upravitelj za operacije po sprejetju tega sklepa pozove k plačilu v višini do 16 000 000 EUR. Sredstva, k plačilu katerih pozove upravitelj za operacije, se uporabijo le za plačilo odhodkov v okvirih, ki jih odobri Odbor, ustanovljen s Sklepom (SZVP) 2021/509, v spremembi proračuna, ki ustreza zadevnemu ukrepu pomoči.
4. Odhodki, povezani z izvajanjem ukrepa pomoči, so upravičeni od datuma začetka izvajanja misije EUMAM Ukraine.

Člen 3

Dogovori z upravičenko

1. Visoki predstavnik Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (v nadaljnjem besedilu: visoki predstavnik) sklene potrebne dogovore z upravičenko za zagotovitev, da ta spoštuje mednarodno pravo, zlasti mednarodno pravo o človekovih pravicah in mednarodno humanitarno pravo, ter člen 62(2) Sklepa (SZVP) 2021/509, kar je pogoj za zagotavljanje podpore v okviru ukrepa pomoči.
2. Dogovori iz odstavka 1 vključujejo določbe, ki upravičenko zavezujejo, da zagotovi:
 - (a) da enote ukrajinskih oboroženih sil, ki prejemajo podporo v okviru ukrepa pomoči, spoštujejo ustrezno mednarodno pravo, predvsem mednarodno pravo o človekovih pravicah in mednarodno humanitarno pravo;
 - (b) pravilno in učinkovito rabo vseh sredstev, dodeljenih v okviru ukrepa pomoči, za namene, za katere so bila zagotovljena;
 - (c) zadostno vzdrževanje vseh sredstev, dodeljenih v okviru ukrepa pomoči, da se zagotovi njihova uporabnost in operativna razpoložljivost v njihovem življenjskem ciklu, in

- (d) da sredstva, dodeljena v okviru ukrepa pomoči, ob koncu svojega življenjskega cikla niso izgubljena ali brez privolitve Odbora evropskega mirovnega instrumenta, ustanovljenega s Sklepom (SZVP) 2021/509, prenesena drugim osebam ali subjektom, ki niso opredeljeni v dogovorih iz odstavka 1.
3. Dogovori iz odstavka 1 vključujejo določbe o začasni ustavitvi in prenehanju podpore v okviru ukrepa pomoči, če se ugotovi, da upravičenka krši obveznosti iz odstavka 2.

Člen 4

Izvrševanje

1. Visoki predstavnik je odgovoren za zagotavljanje izvajanja tega sklepa v skladu s Sklepom (SZVP) 2021/509 in pravili za izvrševanje prihodkov in odhodkov, ki se financirajo v okviru Instrumenta, skladno z integriranim metodološkim okvirom za ocenjevanje in opredelitev potrebnih ukrepov in kontrol za ukrepe pomoči v okviru Instrumenta.
2. EUMAM Ukraine izvaja dejavnosti iz člena 1(3), ki se nanašajo na povračilo in spremljanje v zvezi s strelivom, vojaško opremo in platformami, zasnovanimi za uporabo smrtonosne sile, ki jih zagotovijo države članice.

Člen 5

Spremljanje, kontrola in ocenjevanje

1. Visoki predstavnik spremlja, kako upravičenka spoštuje obveznosti iz člena 3. S spremljanjem se zagotavlja seznanjenost s kontekstom in tveganji kršitev teh obveznosti, spremljanje pa prispeva tudi k preprečevanju kršitev, med drugim kršitev mednarodnega prava o človekovih pravicah in mednarodnega humanitarnega prava s strani enot ukrajinskih oboroženih sil, ki prejemajo podporo v okviru ukrepa pomoči.
2. Kontrola opreme po odpremi se organizira v skladu z integriranim metodološkim okvirom za ocenjevanje in opredelitev potrebnih ukrepov in kontrol za ukrepe pomoči v okviru Instrumenta.
3. Visoki predstavnik po dokončni izvedbi ukrepa pomoči izvede končno oceno, s katero se presodi, ali je ukrep pomoči prispeval k uresničitvi navedenih ciljev.

Člen 6
Poročanje

V obdobju izvajanja visoki predstavnik šestmesečna poročila o izvajanju ukrepa pomoči v skladu s členom 63 Sklepa (SZVP) 2021/509 ter poročilo Političnemu in varnostnemu odboru (PVO) predloži pravočasno pred prevzemom obveznosti za celotni začetni referenčni finančni znesek. Upravitelj za operacije ob podpori poveljnika misije redno obvešča Odbor Instrumenta, ustanovljen s Sklepom (SZVP) 2021/509, o izvrševanju prihodkov in odhodkov v skladu s členom 38 navedenega sklepa, tudi z zagotavljanjem razpoložljivih informacij o dobavljeni opremi.

Člen 7
Začasna ustavitev in prenehanje

PVO lahko v skladu s členom 64 Sklepa (SZVP) 2021/509 odloči, da se izvajanje ukrepa pomoči v celoti ali delno začasno ustavi.

PVO lahko tudi priporoči, da Svet odloči, da ukrep pomoči preneha.

Člen 8
Začetek veljavnosti

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja

V ...,

Za Svet
predsednik/predsednica

